

2025/1947

24.9.2025

DECYZJA RADY (UE) 2025/1947

z dnia 18 września 2025 r.

w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w Radzie Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Królestwem Marokańskim, z drugiej strony, w odniesieniu do decyzji w sprawie zmiany protokołu 4 do tego układu, dotyczącego definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ eurośródziemnomorski ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Królestwem Marokańskim, z drugiej strony⁽¹⁾, (zwany dalej „Układem”) został zawarty przez Unię na mocy decyzji Rady i Komisji 2000/204/WE, EWWiS⁽²⁾. Protokół 4 dotyczący definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej (zwany dalej „Protokołem 4”) stanowi część Układu.
- (2) Zgodnie z art. 39 Protokołu 4 Rada Stowarzyszenia ustanowiona na mocy art. 78 Układu (zwana dalej „Radą Stowarzyszenia”) może podjąć decyzję o zmianie postanowień Protokołu 4.
- (3) Na swoim następnym posiedzeniu lub w drodze wymiany listów Rada Stowarzyszenia ma przyjąć decyzję w sprawie zmiany Protokołu 4.
- (4) Należy ustalić stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w Radzie Stowarzyszenia, gdyż decyzja Rady Stowarzyszenia będzie wywierała skutki prawne.
- (5) Regionalna konwencja w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia⁽³⁾ (zwana dalej „Konwencją”) została zawarta przez Unię na mocy decyzji Rady 2013/94/UE⁽⁴⁾ i weszła w życie w odniesieniu do Unii w dniu 1 maja 2012 r. Królestwo Marokańskie (zwane dalej „Marokiem”) jest również umawiającą się stroną Konwencji.
- (6) W Konwencji zawarto postanowienia dotyczące pochodzenia towarów będących przedmiotem wymiany handlowej na mocy odpowiednich umów zawartych między umawiającymi się stronami Konwencji. Stosuje się ją bez uszczerbku dla zasad określonych w tych odpowiednich umowach.
- (7) Konwencja została zmieniona decyzjami Wspólnego Komitetu Regionalnej Konwencji w sprawie Paneurośródziemnomorskich Preferencyjnych Reguł Pochodzenia nr 1/2023 z dnia 7 grudnia 2023 r.⁽⁵⁾ oraz nr 1/2024⁽⁶⁾ i nr 2/2024⁽⁷⁾ z dnia 12 grudnia 2024 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 70 z 18.3.2000, s. 2.

⁽²⁾ Decyzja Rady i Komisji 2000/204/WE, EWWiS z dnia 26 stycznia 2000 r. w sprawie zawarcia Układu Eurośródziemnomorskiego ustanawiającego Stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi z jednej strony, a Królestwem Maroka z drugiej strony (Dz.U. L 70 z 18.3.2000, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2000/204/oj>).

⁽³⁾ Dz.U. L 54 z 26.2.2013, s. 4.

⁽⁴⁾ Decyzja Rady 2013/94/UE z dnia 26 marca 2012 r. w sprawie zawarcia Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia (Dz.U. L 54 z 26.2.2013, s. 3, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2013/94\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2013/94(1)/oj)).

⁽⁵⁾ Decyzja nr 1/2023 Wspólnego Komitetu Regionalnej Konwencji w sprawie Paneurośródziemnomorskich Preferencyjnych Reguł Pochodzenia z dnia 7 grudnia 2023 r. w sprawie zmiany Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia [2024/390] (Dz.U. L, 2024/390, 19.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj>).

⁽⁶⁾ Decyzja nr 1/2024 Wspólnego Komitetu Regionalnej Konwencji w sprawie Paneurośródziemnomorskich Preferencyjnych Reguł Pochodzenia z dnia 12 grudnia 2024 r. dotycząca zmiany decyzji nr 1/2023 Wspólnego Komitetu w odniesieniu do stosowania świadectw przewozowych wystawianych w formie elektronicznej w ramach tej konwencji, mającej zastosowanie od dnia 1 stycznia 2025 r. [2025/16] (Dz.U. L, 2025/16, 9.1.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/16/oj>).

⁽⁷⁾ Decyzja nr 2/2024 Wspólnego Komitetu Regionalnej Konwencji w sprawie Paneurośródziemnomorskich Preferencyjnych Reguł Pochodzenia z dnia 12 grudnia 2024 r. w sprawie zmiany decyzji nr 1/2023 Wspólnego Komitetu w celu włączenia przepisów przejściowych do zmian Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia, mającej zastosowanie od dnia 1 stycznia 2025 r. [2025/17] (Dz.U. L, 2025/17, 9.1.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/17/oj>).

- (8) Art. 6 Konwencji stanowi, że każda z umawiających się stron podejmuje odpowiednie środki w celu zapewnienia jej skutecznego stosowania. W tym celu Rada Stowarzyszenia powinna przyjąć decyzję o wprowadzeniu do Protokołu 4 odesłania dynamicznego do Konwencji w celu zapewnienia, aby odnosił się on zawsze do jej najnowszej obowiązującej wersji.
- (9) Unia i Maroko uzgodniły stosowanie zestawu przejściowych reguł pochodzenia odzwierciedlających reguły zmienionej Konwencji, które mogą być stosowane dwustronnie do dnia 31 grudnia 2027 r. lub do dnia opublikowania w Dzienniku Urzędowym Maroka tekstu Konwencji w wersji uwzględniającej najnowsze zmiany opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
- (10) Ponadto na wniosek Maroka dotyczący wywozu z Unii do Maroka ograniczone ilości niektórych olejów roślinnych i wyrobów tytoniowych mogą korzystać z preferencyjnego traktowania na warunkach szczególnych przez 5 lat od daty rozpoczęcia stosowania decyzji Rady Stowarzyszenia zmieniającej Protokół 4.
- (11) Należy zatem zmienić Protokół 4, aby włączyć do niego alternatywny zestaw reguł pochodzenia oraz system kontyngentów na niektóre oleje roślinne i wyroby tytoniowe.
- (12) Stanowisko Unii w ramach Rady Stowarzyszenia powinno zatem opierać się na dołączonym projekcie decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, które ma zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Rady Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Królestwem Marokańskim, z drugiej strony, w odniesieniu do decyzji w sprawie zmiany Protokołu 4 do tego Układu, dotyczącego definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej, opiera się na projekcie decyzji Rady Stowarzyszenia dołączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia i wygasa z dniem 31 grudnia 2026 r.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 września 2025 r.

W imieniu Rady

Przewodniczący

L. AAGAARD